

doona™

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ECE R44/04
EN 1888:2012
Группа 0+
До 13 кг
Язык: Русский

 SimpleParenting™



ВАЖНО – Сохраните руководство по эксплуатации для дальнейшего обращения.

СОДЕРЖАНИЕ

01/	
Жизненно важная информация / Предупреждения	4
02/	
Использование	6
03/	
Обзор изделия	7
04/	
Режимы эксплуатации	9
4.1. Режимы использования и их назначение	9
4.2. Регулировка угла наклона ручки	10
4.3. Смена режима	11
4.4. Режим «в движении»	17
05/	
Безопасность вашего ребенка в автокресле Doopa	19
5.1. Регулировка плечевых ремней (№ 8) по росту ребенка	22
5.2. Наклон ручки (№2)	25
5.3. Ослабление натяжения плечевых ремней (№ 8)	25
5.4. Установка подушки-вкладыша для регулировки высоты по росту ребенка (№ 27)	26
5.5. Регулировка положения подголовника (№ 23)	26
5.6. Обеспечение безопасности вашего ребенка с помощью ремней	27

5.7. Регулировка натяжения внутренних ремней.....	29
5.8. Проверяем, правильно ли пристегнут ребёнок	30

06/ Эксплуатация автокресла Doona в автомобиле.....	31
--	-----------

6.1. Крепление автокресла Doona в вашем автомобиле.....	35
6.2. Проверяем правильность установки автокресла	39
6.3. Отсоединение автокресла Doona от сидения автомобиля.....	40

07/ Обслуживание и уход.....	41
---	-----------

7.1. Уход за пряжкой внутренних ремней.....	42
7.2. Чистка.....	42
7.3. Снятие текстильного чехла и капора	43
7.4. Установка текстильного чехла и капора.....	44

08/ Установка в самолете.....	46
--	-----------

09/ Двухлетняя гарантия.....	49
---	-----------

10/ Гарантийный талон	50
--	-----------

ПОЗДРАВЛЯЕМ.

Поздравляем Вас с выбором Doona, созданного Simple Parenting - безопасного и мобильного решения для вашего малыша. Для правильной защиты Вашего малыша установка и использование автокресла Doona всегда должны осуществляться в соответствии с настоящей инструкцией.

Важно - сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования. Читайте инструкцию внимательно. Несоблюдение инструкции может повлиять на безопасность Вашего малыша. Пожалуйста, всегда держите инструкцию по эксплуатации в доступном месте в специальном отделении на детском кресле.

Если у вас есть какие-либо вопросы относительно его использования, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу:

Simple Parenting
4B, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay,
Hong Kong,
Hong Kong
Phone: (852) 3580-1330
Email: info@simpleparenting.co
Website: www.simpleparenting.co

Или обратитесь к местному дистрибьютору по адресу:

ООО «Компания Оптима»
115516 Москва, ул. Кавказский Бульвар 51, строение 6
Телефон: (495) 211-69-75
Email: info@optimakids.ru
Website: www.optimakids.ru

1 / Жизненно важная информация / Предупреждения.



ВНИМАНИЕ! Для безопасности вашего ребенка не используйте автокресло Doona в следующих случаях:

- В качестве замены детской кроватки или колыбели. Люльки, детские коляски и коляски-трости должны использоваться только для транспорта младенцев и детей.
- Для транспортировки более, чем одного ребенка.
- Для коммерческого использования.



ВНИМАНИЕ!

В случае автомобильной аварии могут возникнуть критические напряжения материала. Если вы попали в аварию, мы рекомендуем заменить автокресло.



ВНИМАНИЕ!

Не вносите никаких изменений или дополнений в автокресло Doona.

**ВНИМАНИЕ!**

Не используйте продукт, если какие-либо компоненты сломаны или отсутствуют.

**ВНИМАНИЕ!**

Любой багаж или другие предметы, способные привести к травме в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.

**ВНИМАНИЕ!**

Никогда не оставляйте вашего ребенка без присмотра.

**ВНИМАНИЕ!**

Этот продукт не предназначен для бега или катания на роликовых коньках.

**ВНИМАНИЕ!**

Не позволяйте вашему ребенку играть с этим продуктом.

**ВНИМАНИЕ!**

Во время эксплуатации вне автомобиля, усаживая или вынимая ребенка из автокресла Doona, а также во время остановок, всегда используйте педаль фиксации тормоза.

2 / Использование.

Автокресло Doopa предназначено для установки только против хода движения автомобиля.

Группа: 0+

Вес: До 13 кг

Автокресло Doopa предназначено для детей от рождения и до 13 кг.

Информация по технике безопасности



ВНИМАНИЕ! НЕ используйте автокресло Doopa, в случае если:

- Вес ребенка превышает 13 кг
- Расстояние между темечком головы ребенка и краем сидения автокресла Doopa составляет менее 2,5 см (Смотрите рисунок слева)
- Ремни находятся в пазах, расположенных выше, чем плечи ребёнка.



минимум
2,5 см

Сертификация – знак утверждения

ECE R44/04
Universal
0-13 kg



0444 4311

3 / Обзор изделия.





4 / Режимы ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Режимы использования и их назначение



Режим «Автокресло»

Во время путешествия в автомобиле, всегда используйте Doona в режиме автокресла. (Смотрите главу №6 данной инструкции с указаниями по обеспечению безопасности и установки в автомобиле).



Режим «Катим Рядом»

Используйте этот режим, чтобы легко управлять Doona сидя или во время ходьбы.

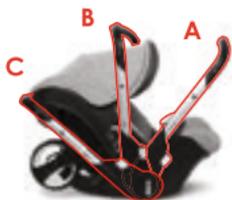


Режим «В движении»

Используйте режим «В движении», когда вы покидаете автомобиль и хотите прогуляться с Вашим ребёнком.

4.2 Регулировка угла наклона ручки

Вы можете устанавливать ручку (#2) в трех положениях:



- A.** Нажмите кнопки наклона ручки (#5) одновременно на обеих сторонах.
- B.** Удерживая кнопки наклона ручки (#5), начинайте смещать ручку (#2) к желаемой позиции.
- C.** Убедитесь, что ручка не сместилась больше, чем было нужно (A, B или C).
- D.** Отпустите кнопки наклона ручки (#5) и двигайте ручку, пока она не зафиксируется с обеих сторон в нужном положении. Вы должны услышать звук «щелчка».



4.3. Смена режима



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства работают.



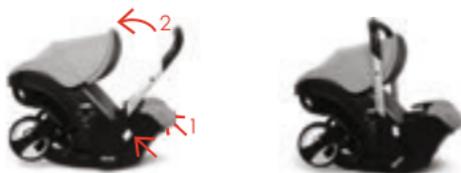
ВНИМАНИЕ!

Во избежание травм, не раскладываете и не складываете продукт рядом с ребенком.

Раскладывая или складывая Doona, убедитесь, что ребенок или зафиксирован внутренними ремнями внутри автокресла (руки и ноги находятся далеко от подвижных частей) или ребенок находится на удалении от автокресла.

Из режима «Автокресло» в режим «В движении»

А. Нажмите кнопки наклона ручки (# 5) с обеих сторон одновременно, и поверните ручку (# 2) в верхнее положение (В).



В. Отсоедините автокресло Doona от автомобильного ремня безопасности (Смотрите главу #6 данной инструкции с указаниями по обеспечению безопасности и установки в автомобиле).



С. Вынесите автокресло Doona из автомобиля, далее держите его одной рукой.

Д. Другой рукой нажмите красную страховочную кнопку (#17) и надавите на рычаг освобождения колес (#16), чтобы освободить колесный механизм. Колеса окажутся в разложенном состоянии.



* В качестве альтернативы этапам С и D: вы можете вынести автокресло Doona из автомобиля и положить его на землю, затем нажать на страховочную кнопку (#17) и надавить на рычаг освобождения колес (#16), чтобы высвободить колесный механизм. В этом случае вы должны приподнимать автокресло Doona, продолжая надавливать на рычаг, чтобы колеса могли разложиться.

Е. Нажмите кнопки наклона ручки (#5) с обеих сторон одновременно, и поверните ручку в положение «В движении» (#A).



Е. Нажмите кнопку регулировки высоты ручки (# 1) и потяните ручку на себя, чтобы ее удлинить.



Из режима «В движении» в режим «Автокресло»

А. Нажмите кнопку регулировки высоты ручки (#1) и надавите на ручку (#2), чтобы вернуть ручку в сложенное положение.



В. Нажмите кнопки наклона ручки (#5) одновременно с обеих сторон и поверните ручку (#2) в верхнее положение (В).



С. Ногой нажмите на красную педаль фиксации тормоза (#14), чтобы его зафиксировать. Или вы можете поставить ногу напротив колеса, чтобы заблокировать его движение.



D. Держите автокресло Doopa за ручку одной рукой, а другой рукой нажмите на красную страховочную кнопку (#17) и надавите на рычаг освобождения колес (#16).



E. Удерживая рычаг, наклоняйте автокресло Doopa в сторону задних колес (#7) пока они не начнут складываться, а затем опускайте его до упора на землю, чтобы колеса сложились полностью и зафиксировались на месте.



F. Поднимите автокресло Doopa за ручку (#2), и положите его в автомобиль.

G. Закрепите автокресло Doona в автомобиле (Смотрите главу #6 данной инструкции с указаниями по обеспечению безопасности и установки в автомобиле).

H. Нажмите кнопки наклона ручки (#5) с обеих сторон одновременно и поверните ее в положение А.



4.4. Режим «в движении»

Задние тормоза

Задние колеса оснащены тормозной системой, которая позволяет вам использовать только одну педаль для управления обоими задними колесами. Чтобы зафиксировать тормоз, необходимо нажать на красную педаль фиксации тормоза (#14), расположенную рядом с правым колесом. Для снятия тормоза, освободите зеленую педаль (#15), расположенную рядом с левым колесом. Во время укладывания или изъятия ребенка из автокресла тормоза всегда должны быть активированы. Всегда используйте стояночный тормоз, укладывая или вынимая ребенка, или когда останавливаетесь даже на некоторое время! Всегда проверяйте работу тормоза.



15. Педаль освобождения тормоза (зеленая)

14. Педаль фиксации тормоза (красная)



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства работают.

Использование аксессуаров для транспортировки вещей

Имеются два аксессуара для транспортировки вещей с Doona:



Сумка «На весь день»



Сумка «Для самого необходимого»

**ВНИМАНИЕ!**

Не нагружайте сумку «На весь день» весом более 3 кг.

Не нагружайте в сумку «Для самого необходимого» весом более 1,5 кг.

Перевес может привести к нарушению устойчивости коляски и привести к опрокидыванию. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.

**ВНИМАНИЕ!**

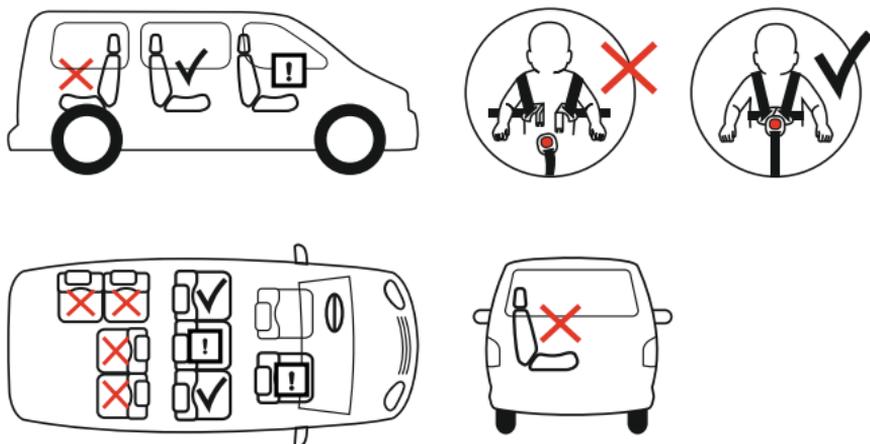
Любой груз, прикрепленный к ручке, влияет на устойчивость автокресла Doona.

Важное примечание: Вы должны удалить все сумки с автокресла Doona перед складыванием колес и переходом в режим автокресла.

5 / Безопасность вашего ребенка в автокресле Doona

!	на сидении переднего пассажира без фронтальной подушки безопасности	да
✓	на боковом заднем сидении	да
!	на центральном заднем сидении с трёхточечным ремнем	да
✗	на сидении, обращенном против хода движения	нет
✗	на сидениях, обращенных в стороны	нет

Пожалуйста, изучите правила, действующие в конкретной стране.



ВНИМАНИЕ!

Для защиты вашего ребенка:

- Всегда пристегивайте вашего ребенка в автосидении Doona с помощью внутренних ремней.
- Основное правило: находясь в автомобиле, безопасность вашего малыша зависит от того, на сколько плотно ремень обхватывает тело вашего ребенка. Убедитесь, что ремень туго застегнут при использовании в автомобиле.
- Убедитесь в том, что ремень сидит плотно и не перекручен.
- Рекомендуем не оставлять детей без присмотра в автокресле Doona.
- Опасно использовать автокресло Doona на приподнятых поверхностях, например на столе.



ВНИМАНИЕ!

- Следите, чтобы ремешок регулировки натяжения ремней (#13) никогда не попадал в движущиеся части (например, автоматические двери, эскалаторы и т.д.).
- Металлические и пластиковые части автокресла Doona могут нагреваться на солнце. **ВНИМАНИЕ!** Ваш ребенок может обжечься. Защитите своего ребенка и автокресло Doona от интенсивного солнечного света (например, накиньте на сиденье легкую ткань).
- Рекомендуется часто вынимать ребенка из автокресла для того, чтобы разгрузить позвоночник ребенка, как в автомобиле, так и на улице. Пожалуйста, следуйте рекомендации делать частые остановки во время длительных поездок.
- Автокресло Doona не заменяет кроватку или колыбель. Для сна переложите ребенка в подходящую коляску или кроватку.
- Этот продукт не предназначен для длительного сна.
- Если ваш ребенок уже может сидеть без посторонней помощи, то использовать Doona в виде колыбели нельзя.

5.1. Регулировка плечевых ремней (# 8) по росту ребенка



Используя автокресло Doopa первый раз и по мере того, как ваш ребенок растет, вы должны регулировать натяжение плечевых ремней (# 8) по росту вашего ребенка следующим образом:



- Если плечевые ремни (# 8) установлены правильно, то они проходят через пазы для плечевых ремней (#19) на уровне плеча или чуть ниже.
- Положите ребенка в автокресло Doopa и найдите соответствующий росту вашего ребенка паз плечевого ремня (#19). Затем уберите малыша из автокресла Doopa.

- С обратной стороны автокресла Doopa отсоедините плечевые ремни (# 8) от металлической пластины (# 21).
- Проденьте плечевые ремни (# 8) в соответствующий пазы (# 19).
- Соедините плечевые ремни с металлической пластиной (#21).



ВНИМАНИЕ!

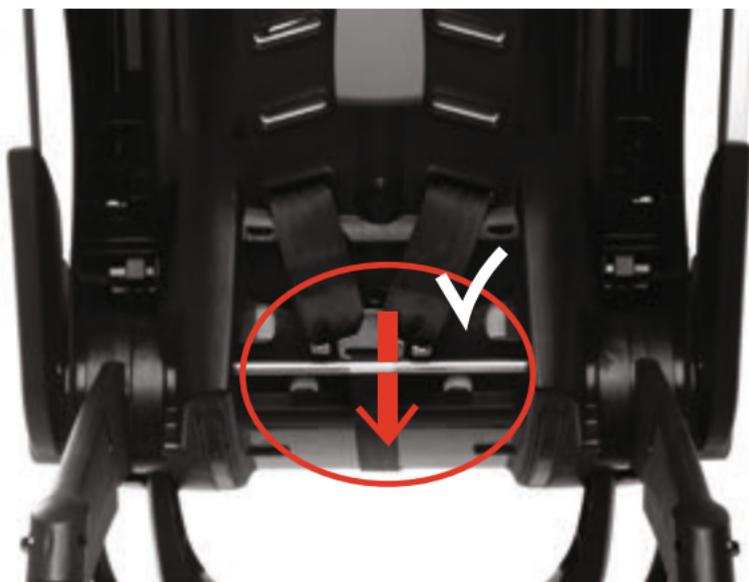
Убедитесь, что все ремни не перекручены и что плечевые ремни (#8) правильно вставлены в пазы плечевых ремней (# 19). См изображение ниже для правильного соединения.

**ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что плечевые ремни (#8) правильно соединены с металлической пластиной (#21). См. изображение ниже для правильного соединения.

**ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что плечевые ремни (#8) соединены с металлической пластиной (#21) таким образом, что все они расположены между металлическим стержнем (#22) и корпусом сиденья. Никакая из частей не должна идти поверх металлического стержня (#22). См. изображение ниже для правильной сборки.



5.2. Наклон ручки (#2)

Наклоните ручку в положение С



5.3. Ослабление натяжения плечевых ремней (# 8)

Нажмите кнопку регулировки натяжения ремней (#12), и одновременно потяните оба плечевых ремня (#8) на себя. Для младенцев небольших размеров обратите внимание на пункты 5.4 и 5.5.



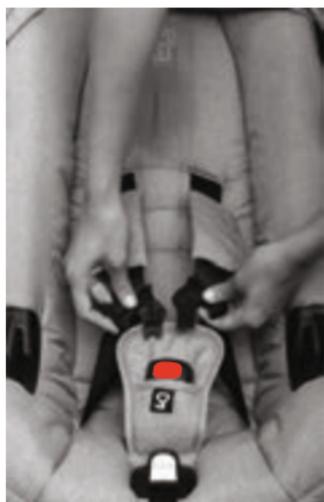
5.4. Установка подушки-вкладыша для регулировки по росту ребенка (# 27)

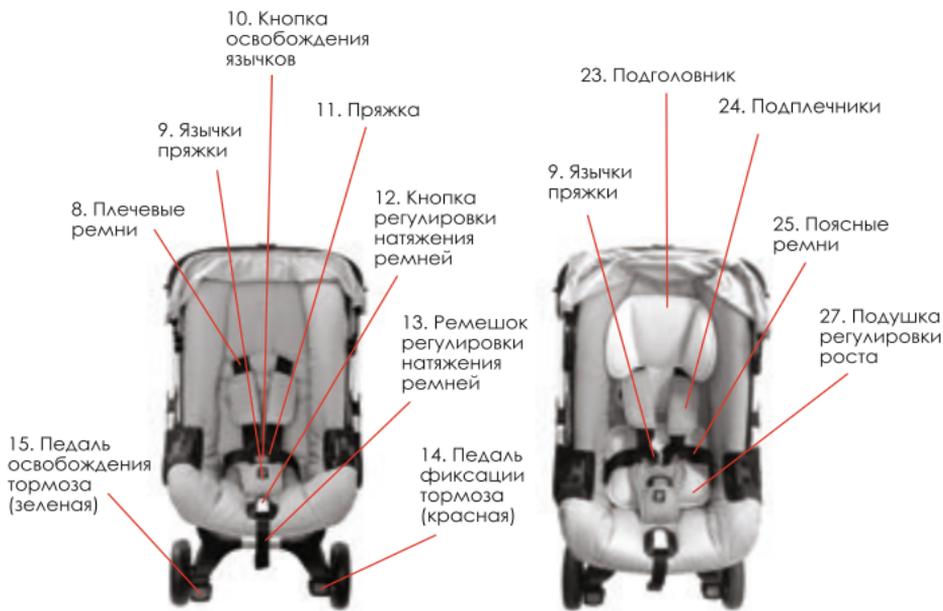
Положите подушку-вкладыш (#27) в самую низкую часть сиденья. Плечевые ремни (#8), должны пройти через пазы (#19) на уровне плеч или чуть ниже. Когда плечевые ремни смогут пойти через пазы на уровне плеч или чуть ниже без использования подушки-вкладыша, подушку-вкладыш можно убрать.

5.5. Регулировка положения подголовника (# 23)

- Убедитесь, что ремни подголовника соединены с обратной стороной подушки-вкладыша для регулировки по росту ребенка (#27).
- подголовник (#23) должен быть отрегулирован так, чтобы плечевые ремни (#8) находились на уровне плеч вашего ребенка или чуть ниже.

5.6. Обеспечение безопасности вашего ребенка с помощью ремней





- Ослабьте плечевые ремни (см раздел # 5.3)
- Расстегните пряжку (#11), нажав кнопку освобождения язычков (#10), освободите язычки пряжки (#9).
- Положите ребенка в автокресло Doona.
- Установите плечевые ремни (#8) на плечи вашего ребенка.



ВНИМАНИЕ!

Поясные ремни (#25) должны лежать как можно ниже на бедрах вашего ребенка.

- Мы не рекомендуем использовать плечевые ремни без подплечников.



ВНИМАНИЕ!

Не перекручивайте и не меняйте местами плечевые ремни (#8).

- Сложите два язычка пряжки (#9) вместе и вставьте язычки (#9) в пряжку (#11) со щелчком.
- Убедитесь, что подголовник (#23) установлен правильно.
- Затяните ремни, пока они не лягут, равномерно обхватывая тело вашего ребенка. (См. следующий раздел # 5.7)

5.7. Регулировка натяжения внутренних ремней

Тяните ремешок регулировки натяжения ремней (№13), пока ремни не лягут, равномерно обхватывая тело вашего ребенка.

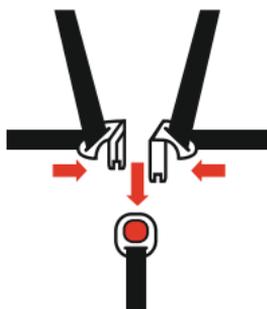




ВНИМАНИЕ!

Пространство между плечевым ремнем и телом вашего ребенка не должно быть больше одного пальца.

5.8. Проверяем, правильно ли пристегнут ребенок



ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО МАЛЫША ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- Плечевые ремни (#8) автокресла Doona прилегают к телу ребенка, не сдавливая его.
- Плечевые ремни (#8) установлены правильно и не перекручены.
- Язычки пряжки (#9) надежно соединены с пряжкой (#11).

6 / Эксплуатация автокресла Doona в автомобиле

Пожалуйста, изучите инструкции по использованию детских удерживающих систем вашего автомобиля.



⚠ ВНИМАНИЕ!

В момент автомобильной аварии силы, воздействующие на части автомобиля огромны, поэтому никогда не пытайтесь пристегивать ребенка ремнем безопасности у себя на коленях или удерживая ими.

⚠ Пристегивайте своего ребенка в автокресле Doona каждую поездку!

Всегда закрепляйте автокресло Doona на сиденье транспортного средства в положении против хода движения.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Удар подушки безопасности по автокреслу Doona может привести к серьезным травмам для вашего ребенка и, возможно, повлечь смерть.



НЕ используйте автокресло на пассажирском сиденье с фронтальной подушкой безопасности!

Для использования кресел с боковыми подушками безопасности, необходимо изучить инструкции по эксплуатации транспортного средства.



ВНИМАНИЕ!

Мы советуем вам все жесткие детали и пластмассовые части автокресла Doona расположить и установить таким образом, чтобы они не подвергались воздействию во время повседневного использования транспортного средства, задевая о подвижную часть кресла или автомобильной двери.

Автокресло Doona предназначено для установки в транспортном средстве на 3-точечный ремень (универсально международное одобрение)

Это руководство содержит подробные инструкции только по установке автокресла без базы.

*Для получения подробных инструкций относительно установки базы, используйте руководство, прилагаемое к купленной вами базе.



Одобрение крепления автокресла Doona с использованием базы является полу-универсальным. Автокресло может использоваться только с базой в автомобилях, перечисленных в списке утвержденных типов транспортных средств оснащенных базой, если вы решили приобрести базу. Этот список постоянно обновляется. Последняя версия может быть получена на сайте www.simpleparenting.co



Установка с 3-точечным ремнем автомобиля (универсальные)



ВНИМАНИЕ!

Использование 2-точечного ремня сильно увеличивает риск травмы вашего ребенка в случае аварии.



Всегда используйте с одобренным 3-точечным ремнем.

Ремень безопасности автомобиля должны иметь сертификат ECE R 16 или его эквивалент (см. тест-этикетку на ремне с "E" или "e" в круге)

Соблюдайте следующие правила при использовании автокресла Doona:

	по направлению хода движения автомобиля	нет
	против хода движения автомобиля	да
	с двухточечным ремнем	нет
	с трехточечным ремнем	да



Пожалуйста, не оставляйте ребенка без присмотра в автокресле Doona.



Для защиты всех пассажиров автомобиля.

В случае аварийной остановки или аварии, непристегнутые пассажиры или незакрепленные объекты могут привести к серьезным травмам других пассажиров автомобиля.

Пожалуйста, всегда проверяйте, что:

- Спинки сидений автомобиля заблокированы (то есть, фиксатор, блокирующий сложение заднего сидения, зафиксирован).
- Все тяжелые или острые предметы в автомобиле (например, на полке) закреплены.
- Все люди в машине пристегнуты личными ремнями безопасности.
- Автокресло Doona в автомобиле всегда должно быть закреплено, даже если в нем нет ребенка.

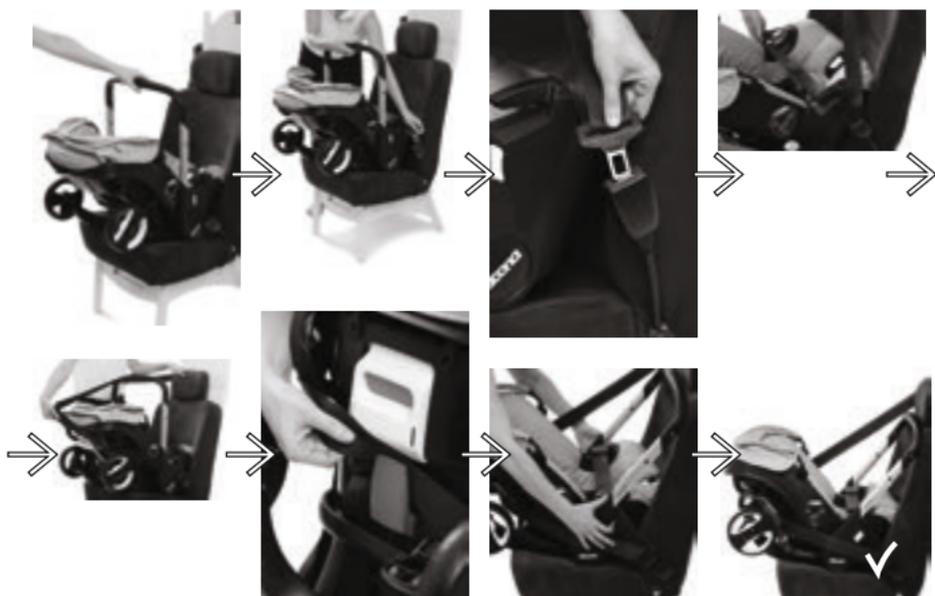
Чтобы защитить свой автомобиль

В некоторых автомобилях чехлы на сидениях изготовлены из чувствительных к воздействиям материалов (например, велюр, кожа, и т.д.), на которых могут появиться потертости из-за использования автокресла. Этого можно избежать, используя подложку под автокресло Doona на сидении автомобиля.

6.1. Крепление автокресла Doopa в вашем автомобиле



Чтобы закрепить автокресло Doopa с использованием 3-точечного ремня, выполните следующие действия:



28. Диагональный
автомобильный
ремень

29. Поясной
автомобильный
ремень

30. Язычок
пряжки
автомобильного
ремня

31. Пряжка
автомобильного
ремня



- Установите автокресло Doona в автомобиле против хода движения (ребенок смотрит назад).

Примечание: Установка сиденья Doona автомобиля на переднем сиденье автомобиля возможна, но не рекомендуется. Если вы решите установить Doona автокресло спереди, полностью отодвиньте сиденье назад, прежде чем приступить к выполнению следующих шагов. После завершения установки в соответствии с приведенным ниже инструкциями, сдвиньте кресло максимально вперед.

- Убедитесь, что ручка (# 2) находится в вертикальном положении В.
- Полностью вытяните автомобильный ремень безопасности и протяните его через автокресло Doona.
- Воткните язычок пряжки ремня (#30) в пряжку автомобильного ремня безопасности (# 31).
- Поместите поясную часть ремня безопасности автомобиля (# 29) в синие направляющие ремней безопасности (# 3) на обеих сторонах сиденья автокресла Doona.

**ВНИМАНИЕ!**

Не допускайте перекручивания ремня.

- Затяните поясную часть ремня безопасности автомобиля (# 29), потянув за диагональную его часть (# 28).

**ВНИМАНИЕ!**

Пряжка ремня безопасности автомобиля (# 31) не должна находиться внутри синих направляющих ремня (#3) или находиться настолько в стороне, чтобы оказаться напротив (по направлению движения) синих направляющих (#3). Примечание: если это случилось, то попробуйте установить автокресло на другом сидении. Если у вас возникли любые сомнения по поводу установки автокресла, пожалуйста, свяжитесь с нами.

- Вытяните диагональную лямку ремня безопасности автомобиля (#28) до самой верхней точки автокресла Doona.
- Поместите диагональную лямку ремня безопасности автомобиля (#28) между синими держателями ремня безопасности автомобиля (#18) и автокреслом Doona.

**ВНИМАНИЕ!**

Не допускайте перекручивания ремня.

- Натяните диагональную лямку ремня безопасности автомобиля (#28).
- Переведите ручку кресла (#2) в положение А (как описано в разделе #4.2).

**ВНИМАНИЕ!**

Не подвергайте нагрузкам точки соприкосновения ремня безопасности автомобиля и автокресла за исключением тех, которые описаны в настоящем руководстве и отмечены на автокресле Doona соответствующим образом.

6.2. Проверяем правильность установки автокресла



⚠ С целью обеспечения безопасности Вашего малыша убедитесь, что:

- Автокресло Doona установлено против направления движения Вашего автомобиля.
- При установке автокресла Doona на переднее пассажирское сиденье, фронтальная подушка безопасности должна быть отключена или отсутствовать.
- Автокресло Doona должно быть закреплено 3-точечным ремнём безопасности.
- Внутренняя лямка поясного автомобильного ремня безопасности (# 29) проходит через оба синих направляющих ремня безопасности (# 3) автокресла Doona.
- Диагональная часть ремня безопасности (# 28) проходит между синим держателем ремня (# 18) и автокреслом Doona.
- Пряжка сиденья автомобиля (# 31) не находится внутри синих направляющих ремня (# 3) или около нее.
- Ремень безопасности автомобиля натянут и не перекусен.

6.3. Отсоединение автокресла Doona от сидения автомобиля



- Освободите диагональную часть ремня безопасности (#28) из синего держателя ремня (#18)
- Расстегните пряжку ремня безопасности автомобиля (# 31) и освободите внутреннюю часть ремня безопасности (# 29) из синих направляющих ремня безопасности (#3).

7 / Обслуживание и уход.



Обеспечение надлежащих защитных характеристик автокресла

- При дорожно-транспортном происшествии на скорости свыше 10 км/ч автокресло Doona может быть подвержено скрытым повреждениям. В этом случае автокресло должно быть заменено. Пожалуйста, утилизируйте изделие согласно действующему законодательству.
- Всегда проверяйте важные части изделия на наличие повреждений. Проверяйте корректность работы механических частей изделия.
- Во избежание повреждения или поломки, убедитесь, что автокресло Doona не защемлено дверьми автомобиля или полостями сидения и т.д.
- В случае нанесения повреждений автокреслу Doona (при падении, ударе) внимательно осмотрите изделие на наличие механических повреждений.
- Не используйте автокресло Doona без использования чехла-подложки на сидении автомобиля.
- Не используйте какие-либо части или аксессуары, кроме тех, что поставляются в комплекте – не используйте другой чехол-подложку, кроме оригинального чехла Doona, поскольку наличие оригинального чехла-подложки обеспечивает заявленные характеристики безопасности автокресла.

7.1. Уход за пряжкой внутренних ремней

Функция пряжки внутренних ремней играет важную роль в обеспечении безопасности малыша. Наличие неисправности в работе пряжки в основном объясняется скоплениями грязи и пыли. Рекомендуется периодически осуществлять очистку систему пряжки с целью обеспечения её продолжительной и корректной работы.

Для очистки внутренней пряжки ремня используйте губку или тряпкой, смоченной в теплой воде. НЕ используйте мыльные вещества, растворители или смазки. Использование чего-либо кроме воды может повлечь нарушение работы пряжки.

7.2. Очистка

Используйте только оригинальные текстильные чехлы автокресла Doona, так как чехлы являются неотъемлемой частью системы обеспечения безопасности малыша в автокресле Doona. Использование оригинальных чехлов гарантирует высокий уровень безопасности и эффективности, заявленный в характеристиках автокресла Doona.



Не используйте автокресло Doona без соответствующего чехла.

- Чехлы можно снять и стирать вручную с мягким моющим средством. Следуйте рекомендациям по уходу, чтобы избежать повреждения чехлов: Только ручная стирка; Не отбеливать; Не сушить в машине барабанного типа; Статичная сушка; Не отжимать; Не гладить; Не подвергать химической чистке. Пожалуйста, соблюдайте инструкции на ярлыке изделия. Придерживайтесь тех же рекомендаций по уходу за капором.
- Пластиковые части возможно очищать с помощью мыльного раствора воды. Не используйте агрессивные чистящие средства (такие как растворители).

**ВНИМАНИЕ!**

Не снимайте язычки пряжки (#9) с ремней.

7.3. Снятие текстильного чехла и капора

- Потяните за кнопки в верхней части капора (#33) для их отсоединения.
- Отсоедините пластиковый каркас капора (#32) от петель фиксации капора (#34) и вытяните каркас из паза капора. Снова присоедините ребро жёсткости с петлями.
- Отцепите 4 крючка (#35) в верхней части текстильного чехла автокресла Doona.
- Потяните за текстильный чехол, чтобы выдернуть двусторонние пластиковые штыри (#36) с из обеих сторон автокресла Doona.
- Вытяните текстильный чехол вокруг синих пластиковых направляющих ремня безопасности (#3).
- Освободите фиксирующие штыри в районе направляющих ремня безопасности (#37), скрытые под чехлом напротив направляющих ремня безопасности (#3).
- Освободите нижний штырь (#38) в центральной точке чехла автокресла на стороне у ножек ребенка.
- Вытяните текстильный чехол вокруг кнопки регулировки натяжения ремней (#12).
- Отсоедините плечевые ремни (#8) от металлической пластины (#21) на обратной стороне автокресла Doona.
- Полностью вытяните плечевые ремни (#8) и пряжку (#11) из текстильного чехла.



7.4. Установка текстильного чехла и капора

- Прделайте действия раздела # 7.3 в обратном порядке.



ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что все ремни автокресла не перекручены; что плечевые ремни вставлены корректно в пазы для плечевых ремней (#19). Сверьте корректность сборки с картинкой ниже.

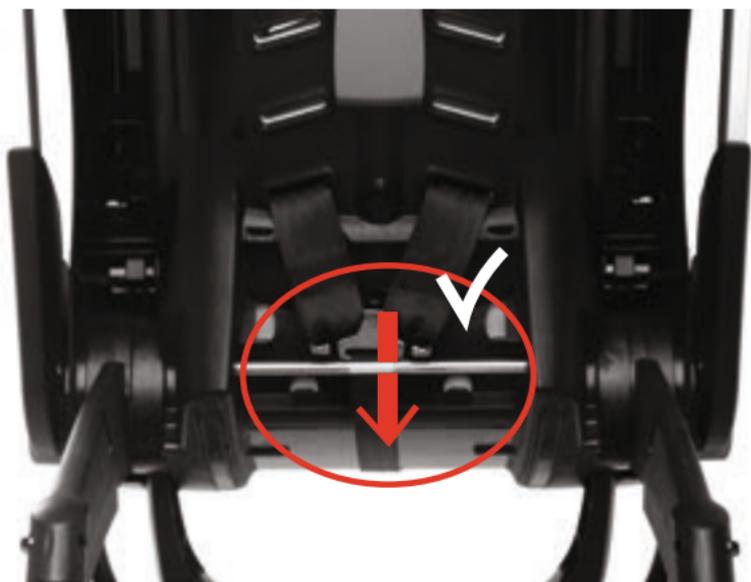


ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что плечевые ремни (#8) правильно присоединены к металлической пластине (#21). Сверьте корректность сборки с картинкой ниже.

**ВНИМАНИЕ!**

Убедитесь, что плечевые ремни (#8) соединены с металлической пластиной (#21) таким образом, чтобы они располагались между металлическим стержнем (#22) и корпусом автокресла. Ни одна из частей не должна лежать поверх металлического стержня (#22). Сверьте корректность сборки с картинкой ниже.



8 / Установка в самолёте

1/ Общая информация

Для перевозки малышей весом до 13 кг (35 фунтов) в самолёте, компания Simple Parenting рекомендует использовать специально предназначенные сертифицированные детские удерживающие устройства. Детское автокресло Doona (Группа 0+) также может быть использовано для обеспечения безопасности полёта малыша в самолёте. При установке детского автокресла Doona в самолете, установите кресло таким же способом как и в автомобиле с помощью ремня безопасности опоясывая вокруг кресла.

2/ Сертификация



Детское автокресло Doona одобрено и сертифицировано к использованию в воздушных судах всемирной организацией экспертов авиации «TUV Rheinland».

Организация «TUV Rheinland» руководствуется действующими стандартами, нормами и эксплуатационными требованиями региональных и международных правоустанавливающих авиационных властей.

3/ Правила безопасности

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по установке детского автокресла в самолёте перед тем, как попытаетесь его установить. Неправильная установка может поставить под угрозу жизнь вашего малыша.



Заблаговременно до авиаперелета с использованием детского кресла Doopa, пожалуйста, проконсультируйтесь с представителем авиаперевозчика о правилах и возможности использования удерживающих устройств для малышей на борту самолёта или посетите www.TUV.com для получения дополнительной информации.



Использование кресла Doopa допускается только на воздушных судах с применением 2-точечных ремней безопасности.



Детское кресло может быть установлено только на утверждённых авиаперевозчиком сиденьях воздушного судна.



Используйте только сидения, направленные по направлению движения воздушного судна.



Устанавливайте автокресло Doopa только в направлении против движения самолета.



Кресло нельзя устанавливать в зоне действия подушки безопасности.



Отрегулируйте детское кресло по росту вашего ребенка в соответствии с инструкциями, приведёнными в настоящем руководстве по эксплуатации автокресла.



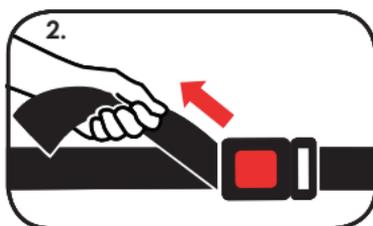
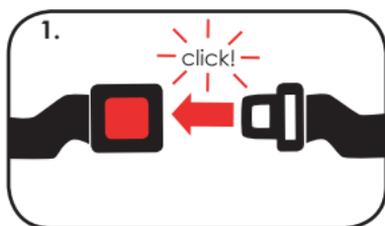
Не используйте кресло, если безопасная установка автомобильного кресла невозможна.



Автокресло Doopa всегда должно быть закреплено ремнём безопасности, даже когда сигнал "Пристегните ремни" не горит. Незакреплённое детское кресло может нанести повреждения пассажирам в случае аварийной ситуации, турбулентности или аварийной посадки.

4/ Установка

- A. Установите автокресло Doopa на соответствующее сидение самолёта против движения самолета.
- B. Приподнимите подлокотник, это облегчит процесс установки автокресла Doopa.
- C. Просуньте обе конца ремня безопасности через соответствующие направляющие ремня безопасности автокресла Doopa.
- D. Убедитесь, что обе части ремня безопасности не перекрутились!
- F. Защёлкните пряжку ремня безопасности (рисунок #1) и туго затяните ремень безопасности (рисунок #2). □



5/ Снятие детского автокресла

Расстегните ремень безопасности после соответствующей команды экипажа.



ВНИМАНИЕ! Дополнительно для крепления автокресла НЕ используйте базу ISOFIX на воздушном судне. Только само автокресло сертифицировано для использования в самолёте. Надувные ремни безопасности не совместимы с данной системой удержания ребенка.

9 / Двухлетняя гарантия

Мы гарантируем, что автокресло Doona было изготовлено в соответствии с европейскими стандартами и нормами безопасности, и отвечает самым высоким стандартам качества.

Для автокресла Doona мы предоставляем 2-х летнюю гарантию на производственные дефекты и дефекты материала. Гарантийный срок действует с момента покупки.

В качестве доказательства покупки мы просим Вас заполнить гарантийный талон и сохранить его на весь период гарантийного срока, а также сохранить товарный чек. В случае претензии по гарантии, гарантийный талон должен быть предоставлен вместе с изделием дистрибьютору.

Пожалуйста, зарегистрируйте Ваше изделие Doona ISOFIX на сайте: www.simpleparenting.co.

Гарантийное обслуживание автокресла Doona осуществляется при условии его правильной эксплуатации и отправке нам в надлежащем внешнем виде.

Гарантия не распространяется в следующие случаи:

- Изделие имеет признаки явного износа.
- Изделие повреждено в результате внешнего воздействия на изделие (механические повреждения).
- Изделие подвергалось чрезмерной нагрузке.

Повреждение изделия произошло в результате неправильного или ненадлежащего использования.

10 / Гарантийный талон.

Гарантийный талон:

Имя: _____

Адрес: _____

Почтовый индекс: _____

Город / Населённый пункт: _____

Телефонный номер (с кодом города): _____

Адрес электронной почты: _____

Серийный номер изделия Doopa: _____

Организация, где было приобретено изделие: _____

Цвет изделия (цветовая модель): _____

Аксессуары: _____



SimpleParenting™

simpleparenting.co

info@simpleparenting.co